

## Mecrologia.

## Don Juan Martin (el Empecinado).

THE POST OF THE

Entre los muchos héroes que produjo la España cuando el Alejandro de este siglo quiso apoderarse traidoramente de nuestro hermoso suelo, merece un lugar distinguido el hombre cuyas hazañas intentamos bosquejar.

Animado del espíritu guerrero, que mas tarde habia de proporcionar tantos dias de gloria á la independencia y libertad española, sentó plaza de soldado en el año de 1792 contrariando los deseos de sus padres Juan Martin y Luisa Diez, honrados labradores de la villa de Castrillo de Duero (partido

(\*) Daban este apodo à los naturales de Castrillo de Duero que se avecindaban en los pueblos comarcanos, del fango negrusco que llevan unos arroyos que pasan por aquel y al que dan el nombre de Pecina. (1622)

de Valladolid), donde nació el dia 2 de setiembre de 1775. Libertado de este compromiso por sus padres, hajo el pretesto de su corta edad, se dedicó nuevamente con gran pesar suyo a manejar el arado, su primitiva ocupacion. La guerra que la España declaró á la Francia hizo revivir en él su amor por la gloria, y volvió á sentar plaza, muerto ya su padre, en el regimiento caba-Ilería de España; pero ajustada la paz entre ambas potencias, volvió á su pais, donde se unió en matrimonio con doña Catalina de la Fuente, avecindándose en la villa de Fuentecen, distante dos leguas de la de su nacimiento.

En este pueblo seguia el genero de vida que dejamos indicado, cuando las matanzas del 2 de mayo en Madrid, acabaron de descorrer el velo con que los franceses habian tratado hasta entonces de cubrir sus proyectos de dominacion. Ardiendo en deseos de vengar las víctimas inmoladas y de libertar á su patria del odiado yugo, se dedicó con dos convecinos suyos, á interceptar los correos franceses hasta que consiguió reunir otros once, y con ellos comenzó aquella serie de prodigios que al poco tiempo le adquirieron el insigne honor de que los franceses llamasen empecinados, á todos los que en cualquier punto los vencian. En solos tres meses, aunque algo aumentada su partida, les causó la pérdida de mas de 800 hombres, y les hizo infinidad de presas, que entregaba á las autoridades, aunque las ordenes le autorizaban para disponer de todas ellas como aprehensor. Su celebridad se iba aumentando cada dia con estas hazañas y virtudes, y subió de punto cuando preso en el Burgo de Osma por los malos informes que de él habian dado á su general, y habiendo sus enemigos, que siempre los fiene el mérito, acordado entregarle á los franceses que tenian ganado al alcaide, rompió con sus propias manos las cadenas con que estaba asegurado, salió á recibir al alcaide y á sus satélites, y arrojando por la escalera á cuantos se atrevieron á acercár-. sele, se abrió paso por medio de todos y consiguió ponerse en salvo.

Apenas libre, organizó una nueva partida y eligió para teatro de sus es-

fuerzos las provincias de Guadalajara, Segovia, Avila y Toledo.

Como desde esta época comenzó una série de triunfos que seria difícil enumerar, referiremos algunos de ellos para que se pueda formar una idea de sus servicios á la independencia, y mas tarde á la libertad de su patria.

Con solos 150 infantes y 180 caballos, ausiliado de 100 escopeteros de la provincia de Sigüenza, derrotó á 500 infantes y 250 caballos franceses en las cuestas de Mirabneno, causandoles la pérdida de mas de la mitad de su fuerza, y recuperando el gran botin que habian hecho en aquella ciudad entra-. da á saco.

Rodeado de mas de 14,000 hombres que andaban en su persecucion, or-

ganizó dos batallones y aumentó su caballería hasta 250 caballos.

Siempre asustados los franceses al oir su nombre, intentaron deshacerse de un enemigo tan temible, y viendo que jamás lo conseguirían por la fuerza de las armas, trataron de ganarle con ofertas las mas lisongeras; pero la ener-. gica respuesta que dió a las proposiciones de Salas, intendente de Guadalajara, y del astuto general Hugo, les hizo perder las esperanzas de conseguir su intento por este medio.

En el Retortillo destruyó una columna de franceses que devastaba la provincia de Soria, por cuya accion la Regencia le espidió el título de brigadier de caballería de los ejércitos nacionales, atendiendo á sus servicios y modestia

en no haber solicitado cosa alguna.

Entonces consiguió aumentar su division hasta 2,000 infantes y 500 caballos.

En 12 de marzo de 1811 se le autorizó para organizar una division de 10,000 hombres, y al poco tiempo, yendo en ausilio del general Duran que b'oqueaba á Calatayud, derrotó en el camino una columna de 1500 franceses quelibanta reforzar la guarnicion. Le sa moiomutique sias el sullusen of

Indicada la retirada del rey José à Valencia, puso sitio y tomó à Guadalajara, haciendo prisionera su garnicion el 15 de agosto. El 10 del mismo habia entrado en Madrid hasta la Puerta del Sol, acuchillando con solo 40 caballos á doble fuerza de la misma arma, y acudió en seguida con dos escuadrones á la accion de las Rozas au as rog obasicamenoui bisanaming y associal

-13 En 22 de mayo libertó á la ciudad de Alcalá de Henares del saqueo con que la amenazaban 2,000 infantes y 300 caballos con dos piezas de artillería de graeso calibre, obligándoles á retirarse hasta S. Fernando por cuya brillante accion la ciudad acordó se erigiese en el campo de batalla una pirámide con una inscripcion para el sumamente honorífica.

al Terminada la guerra de la independencia comenzó para él otra era nueva, si no menos gloriosa, no tan brillante, gracias á la ingratitud y á la in-

justicia.

Vuelto á España Fernando VII, y abolida por decreto de 4 de mayo de 1814 la Constitucion del Estado, se disolvió la quinta division del segundo ejército, y quedó con el simple mando del regimiento de caballería voluntarios de Guadalajara; mas habiendo tenido el valor de representar al rey en favor de la Constitucion del año 12, le atrajo el desagrado de Fernando, que le mando de cuartel à Valladolid.

En esta ciudad permaneció olvidado y oscurecido hasta que en 1820 se puso al frente del movimiento liberal de Castilla la Vieja, de cuya provincia

fué nombrado segundo caho.

En enero de 1821 se le confirió el gobierno de Zamora y se le comisionó para la persecucion del cura Merino, á quien obligó á fuerza de derrotas á que se escondiese en las grutas de la Sierra, de donde no salió hasta fines de 1822.

Pocos dias antes de concluir con la faccion del cura, se le presentó en Aranda D. F. Mansilla, ofreciendole de parte del rey que si se unia a Merino se le entregaria en el acto un millon para levantar gente y se le espediria el título de conde de Búrgos, pero rechazó con indignacion semejantes proposiciones. Sublevada la ciudad de Coria se presentó a su vista con los nacionales que quisieron seguirle, y la rindió en múy pocos dias.

En julio de 1822 corrio a Madrid a ofrecer sus servicios, y encargado del mando de una columna, derrotó en un solo encuentro una partida de fac-

ciosos que habia aparecido en tierra de Sigüenza.

Nombrado gefe de la caballería encargada de perseguir á la faccion de Besieres, consiguió enmendar la derrota que este habia cansado al general Odali, y recuperar la artillería.

- En abril de 1823 fué destinado à la persecucion de las facciones del cura Merino, Cuevillas y otros, que servian de vanguardia al ejército frances.

Levantada Cáceres en 15 de julio de 1825, se presentó delante de la poblacion, la que desoyendo sus prudentes amonestaciones, rompió el fuego contra su division, denostándole y llenándole de insultos. Entonces avisó á los sublevados la hora del asalto, y entrada la ciudad, perdonó los insultos, y contuvo à sus valientes, sin permitir se cometiese ninguna clase de escesos. Despues se retiró de órden del general Plasencia que mandaba en Estremadura á la villa de S. Vicente de Alcantara, donde recibió la capitulación hecha por dicho general con el de los facciosos Laguna, en la cual estaban comprendidos él y su tropa.

De resultas de esta capitulacion se retiraba al pueblo de su naturaleza, cuando sin respetar la licencia y pasaporte, fué acometido en el pueblo de Olmos por los realistas de Roa y sus inmediaciones, á cuyo pueblo lo llevaron

atado á la cola del caballo de un capitan de realistas.

Despues de sufrir los mas atroces insultas, se le puso en un inmundo calabozo, y permaneció incomunicado por espacio de once meses, hasta que fué sentenciado por el corregidor D. Domingo Fuentenebro, á quien en la guerra de la independencia habia salvado la vida.

Para dar una idea del proceso que se le formó, y del fin de este valiente y patriota español, cuyas hazañas hemos apuntado, concluiremos con las palabras que van al frente de su biografía, escrita por el autor de los Personages célebres del siglo XIX: «Peleó por el Rey, por la independencia y por la Constitucion, y murió en un afrentoso patíbulo."



### vor de la Constitucion del non 12, de atraje el desagrado de Fernando, que CINCO RAMILLES

#### has a little Castilla in the Castilla In Vietz del caballero Dorat. para la persecucion di il cuin diserino, à quien abligh à forma de dans las d

que se escondiese en pas arache de la phrine, che d'arde no ralle insta Cors (Conclusion.)

de 1522.

Pacos dies antes de concluir con la megion, del curro, sa la phosoner en Sin duda, dijo Piron, todas las mugeres que te conocen aprecian en tí al autor de la Declamacion. Ignoran tus comedias, tus madrigales, tus cartas, todas tus obras. Es singular que solo las seduzca tu poema la Declamacion.

- ¿Y por qué es singular? ¿ no es la Declamacion mi obra maestra? Por mi parte estoy de acuerdo con mis queridas. In al v. salazas norsiriam emp solata

Sea enhorabuena, contestó Piron, que empezó a conocer se estaban bur-

del ma nin de una colonne, de relección un sob en gentra una realigique Con la mayor naturalidad, el caballero cogió los dos últimos ramilletes y aspiró su fragancia, y sentándose en seguida frente á su huésped, empezó á deshojar una por una las de un clavél, cuyas hojas llevadas por la dulce brisa que entraba por la ventana fueron á caer en el vaso de Piron. Este cuadro que apenas borroneamos era digno de un pintor de aguadas. En primer término, Dorat, con los ojos entreabiertos, la cabeza inclinada sobre el hombro derecho, lanzando de cuando en cuando una ojeada oblícua para observar si Piron le miraba: En segundo término el autor de la Metromania, moviendo los ojos á la manera de un pachon que olfatea la casa, y embutiendo en sos narices enormes polvos de rapé. Habia en aquellas dos actitudes, en aquellas. dos fisonomías, en la lucha de la fatuidad sincera y la incredulidad irónica un contraste digno del mas ejercitado pincel.

- Estoy esperando dijo Piron, que me cuentes las dos historias. No te hagas de rogar. Primero la de la cametia. ¿Como la llamas? es blanca o morena, altajo baja? de lenigen do neibron se pup sosiq que los nierrim men que del carrier

- Cómo quieres que adivine à la simple vista de un ramillete el nombre de la que me lo envia? Aunque bien considerado; tienes razon: las mugeres se descubren en la eleccion de los colores que adoptan, en las flores que mas aprecian, en la música que mas les agrada y en los pájaros que prefieren.

- Ellas prefieren los garripatos, interrampió Piron.

- Apostaria, continuó Dorat sin hacer caso de la intempestiva interrupcion de su interlocutor, que la camelia blanca, es don de la presidenta. Una muger singular, anadio sin levantar la vista y como si hablara consigo mismo: muger que hasta ahora solo habia amado á Dios, á la Vírgen Santísima y á los ángeles: una devota en toda la estension del término, que desde el confin de su provincia no habia sonado otra felicidad, que una silla en la iglesia en este mundo, y un rincon del paraiso en el otro. Lo que puede el destino! Su marido viene à Paris à pretender, y se le ocurre traer à su muger....

- Basta, basta interrumpió Piron: es Tishe: la he sacado por la pinta; miradas discretas, aire tímido... no es eso? Veamos como llamas á la del No me olvides: pintameiel número cuatro; ominio qua nidel is sonq ....! el la el -

El caballero Dorat reconoció que no era justo resistir á tales instancias, y

levantando la vista dijo con aire desembarazado. I diligo collica in con la

- El número cuatro se llama Cloe, bajita, vivaracha, alegre, miradas provocativas, que siempre tiene una respuesta á tiempo, y á quien no agradan las conquistas sino por asalto. Yo no hubiera dado el último á no haber sido por el marido, boticario de la buena ciudad de Paris. Figurate un hombre de cuatro pies, con voz atiplada y saltarin: una caricatura del dominio de Moliere. Te juro, bajo mi palabra de honor que he embestido á la muger pa-! skied tehner mai el sup 89 15 on Te ra reirme del marido.

Piron habia escuchado este discurso sin pestañear, pero formulando en su interior un apóstrofe que decia:

A fé mia, que si mientes, por Apolo patron de los poetas, que mientes á la perfeccion. Tu semblante se halla de acuerdo con tus palabras, y tal vez tú mismo crees las mentiras que te forjas, porque indudablemente son embus-

Ya solo tenemos que esperar el número cinco, y me figuro que no hará

aguardar mucho tiempo, pues hete aqui que llega.

El sonido de la campanilla justificaba al parecer la opinion de Piron: impaciente levantóse para abrir la puerta, pero se engaño. En vez de la rami-Îletera se presento un actor de la comedia francesa, quien despues de saludar á ambos poetas, pidio a Dorat un momento de conversación particular. Se trataba de hacer varias correcciones que el cómico exigia, antes de tomar á su cargo el desempeño de una comedia que iba á repartirse.

- Dispénsame que te deje solo, dijo Dorat a Piron entrando con el cómico en su alcobani zarri in anto ulutor als unle idi a nicuto acres a

- Estás dispensado, contestó Piron, sorviendo un enorme polvo, que tenia, como todos sa significación particular la la sengente de Porto, que tema,

nozeo il este Mr. Dorat: el pedido es considerable: risabraraupastas ablat ; si Me alegro mucho que me dejes solo i si la ramilletera vuelve a la carga, la recibiré, observaré, preguntaré y muy caro te habra costado el secreto, si no arranco la esplicacion del dilavio de flores con que me has regalado durante la mañana.

Terminado este razonamiento fué à situarse al lado de la puerta que el cómico dejó abierta al entrar, y con la cabeza inclinada hácia la escalera, abrazando con una mirada los cinco pisos que se perdian en espiral bajo sus pies, esperó con la ansiedad de un centinela que vé moverse entre las sombras un objeto misterioso, que se presentara el enemigo. describe and a situation of the colleges aged being the decree of the state of

#### a refler, par soming sal na vale III. a al sale and a mile regardation

dental Lie un'notable en minure d'écouvémbre d'el-Despues de algunos instantes sintió pasos en la escalera el roce de un guardapies sobre los escalones.

- Atencion! esclamó retirando la caheza: ya tenemos al enemigo en campaña. El enemigo, como se deja conocer, era la ramilletera. Piron la recibió en el umbral de la puerta, y vió con satisfaccion que traia un ramo de jacintos.

- La farsa, es completa: rosas, violetas, camelias, no me olvides, jacintos: and readinger for more than the manuscrame of the nada falta; está lleno el azafate.

- Ha salido Mr. Dorat? preguntó la jóven dirigiendo una mirada al sillon - Sí, dijo Piron con frialdad. que el poeta habia dejado vacío.

- Es posible!.... pues si debia esperarme para recibir el quinto ramillete que le traigo. Li salai è ribaises oprif and ha sup dispondint ameC oralles a life

- Pues ha salido, repitió Piron, fijando en la ramilletera una mirada, al observar el cambio repentino de sus facciones.

- Le esperaré.

- Tómeio vd. con despacio: porque mi amigo no volvera en todo el dia.

- Seria una infamia! un robo! esclamó la muchacha.

- Chist! dijo Piron, que temia no oyera su amigo aquella esplosion de cólera: y poniendo la mano en la boca de la ramilletera añadió: confiame tu secreto: no dices que te han robado? habla! - Quién me pagará mis ramilletes?...

- Pues que, no te los han pagado? y las señoras?

La ramilletera hizo un gesto espresivo que queria decir: no son malas señoras! v. semblada de non obrenor en mila de substitute en la palallace. v. semblade el

Acaba, insistió Piron dime cuanto ha pasado y te pago tus ramilletes:

pero habla bajo, muy bajo. Con la esperanza del próximo pago, la ramilletera respiró, y fijando sus

ojos en los de Piron que brillaban con una maligna curiosidad.

- El hecho es, dijo, que yo estaba en mi puesto, cuando un señor se acercó, escogió ciuco ramilletes y me dijo: yo me llamo el caballero Dorat: vivo en la calle Taranne, número 19; me llevarás estos cinco ramilletes uno por uno, y de cuarto en cuarto de hora, diciendome: caballero, una señora me ha encargado que le entregue à vd. este ramillete. Despues de esta recomendacion, anadió muchas señas é instrucciones, me hizo repetir los nombres que deberia citar y me dictó las respuestas que deberia dar á las preguntas que se me hicieran: trazome en fin, mi plan de conducta, ni mas ni ménos que si se tratara de una escena de comedia. Marchose, dejandome sorprendida cuanto habia sido. Pero despues de haber reflexionado me dije: yo no conozco á este Mr. Dorat: el pedido es considerable: vi no me lo ha pagado: ¿si será algun caballero de industria? Fuhá verme con el tendero de la esquina, y le pregunté si conocia al caballero Dorat. Sí, me respondió: es el autor del poema la Declamacion; ayer compré cuarenta ejemplares al peso. into it made in the

- Y se le podrá fiar? - Porque no? Sin embargo, yo no pondria las manos en el fuego... es un literato, un poeta, y nada mas none recolhimne solo si stimer lo man du A -

-- Por ultimo, dijo Piron que habia escuchado este relato sin pestañear.

- Por último, continuó la ramilletera, me decidí á traer los ramos; y ya que los he traido, no saldré de aqui sin mi dinero. of cibom of come

En este momento, olvidando la recomendacion de Piron levantó de nuevo la voz, de modo que tuvo aquel que poner en práctica la medida coercitiva de que ya habia hecho uso, pronunciando ademas estas palabras.

No grites, si quieres ser pagada, calanciagosa caril acea els oun hail Produjo la frase el efecto de un calmante. Calló la ramilletera y Pirón se encolerizó a su vez. Encolerizarse no es el término exacto: esperimento aquel despecho que siente un hombre de talento, enando conoce que le han toma-

do por monote.

- Ah! Dorat, cachorro mio! dijo entre dientes: has querido que sirva de Heraldo de tus glorias! Quieres que mi boca te proclame el benjamin de las damas! Quieres que vaya à contar al café Procope, que las hermosas te persignen, que eres la segunda edicion de Cupido, y que existen real y efectivamente tus cinco queridas? Pues has echado la cuenta sin la huéspeda: voy á publicar que eres el mayor necio que hay sobre la tierra, y si me das de palos, yo... yo te los haré devolver por mis amigos!

Mucha deberia ser la rabia de Piron para elevarse á la altura del valor. Al final del monólogo anterior, su fisonomia adquirió una espresion tal, que

la ramilletera lo tubo por loco, y esclamór a pop som opia v. neulvel ob ino

- Onth de los dos se llama el cabaltero Dorat? proforedicio sonafacto - Ahora, contesto Piron haciendo con la mano el movimiento de osear una mosca importuna que zumba á los oidos. A poco, sus facciones se estremecieron de placer.

- Ah! caballerito mio: ¿queria vd. burlarse de mí? Veremos quien á quien. Tomó medio pliego de papel : escribió nnos veinte renglones : lo dobló y

cerro y dirigiéndose à la ramilletera, la dijo es coloritro I omail om o'l la la

- Aqui tienes veinte libras por tus ramilletes, y un escudo que te regalo, con la condicion que llevarás esta carta al lugar que voy á indicarte. En la rinconada de la calle de la Ferronerie, hay nna taberna donde se reunen los criados sin acomodo, truanes, vagabundos y rateros: entras en la casa y preguntas al tabernero por Gerónimo Pichut, alias Tranchelard; fácil te será reconocerlo; es vizco, tiene el pelo rojo y voz de perro dogo: le darás esta carta con los dos luises de oro que van adjuntos: ¿te conviene el partido?

La ramilletera por toda respuesta cogió el dinero y la carta.

- Pues no te detengas, corre. Y la empujó para que saliera con mas pre-

cipitacion. Ya era tiempo, porque en el mismo instante salia Dorat de la alcoba con el cómico del teatro frances. Piron apretó la mano al actor al salir, y dijo con hipocresia a Doratioh naligna sea our v elacitaci email ea by ego -

- Me parece que no volveran a incomodarnos, y por si alguno viene he de-

jado la puerta entreabierta: con eso no tendremos que levantarnos.

e als geniults la obnequinib andicion la permea, dirice - Bien hecho. Y ambos poetas, empezaron de nuevo á trasegar el vino de Beaune. Concluido el pastel, asaltaron el bondin á la Richelieu, y despues del bondin el jamon de Lorena. Piron tenia trazas de tomar un entripado, pues comia de todo sin hartarse, dirigiendo maliciosas miradas á los cuatro ramilletes puestos en fila sobre la chimenca y diciendo para sí:

- Aun falta el ramille de los ramilletes: pronto vendrá.

En cuanto á Dorat, satisfecho por el resultado de su astucia y adormecido por el licor beaunes habia olvidado que le faltaba el número cinco.

Poco mas de media hora habia transcurrido despues de la partida del actor, cuando la puerta fué empujada con violencia y se presentó á su vista un estrambótico personage cuya catadura y vestido eran á la vez grotescas y amenazadoras.

Era uno de esos tipos escepcionales, que inventa cada siglo para su uso particular, y que al siglo siguiente reemplaza por otro tipo nuevo pero siempre escepcional. Elevaba un sombrero de fieltro muy puntiagudo, sombreado por una pluma negra que caia sobre el hombro: la casaca de paño, muy estrecha designaba una vigorosa musculatura; llevaba ceñido un cinturon de cuero, apretado con una hevilla y del cual colgaba un desmesurado espadon que le llegaba á los talones: bocabotin que le subia por cima de las rodillas, y botas con espuelas en proporcion con la espada, completaban el atavio del perdonavidas. Teniá los ojos torcidos, el pelo cortado á cepillo como los truanes de la corte de Cárlos IX; la nariz larga y sepultada en la espesara de un tosco vigote, que recorriendo la curva de los labios, se elevaba en retorcidas puntas hasta los ojos en forma de tirabuzon, los labios partidos de un sablazo, los dientes sucios y ennegrecidos por el humo del tabaco, y las orejas largas y velludas. Este bello ideal de los valentones, era algo menos que un oficial de fortuna, y algo mas que un maton.

- Cual de los dos se llama el caballero Dorat? pregunto el recien entrado con voz de trueno y dirigiendo a ambos poetas una desdeñosa mirada:

-- Yo soy, caballero, contestó Dorat levantandose, para lo que vd. guste

mandar.

— Para lo que guste mandar!. contestó el matachin mirando al caballero, y acompañando estas palabras con una cáfila de interjecciones... Vaya en gracia! Yo me llamo Tortícolo, ¿ está vd.? hé nacido en Córcega, y soy capitan del regimiento de Subisá.... ¿ Me ha entendido vd.?

Seria imposible pintar las sensaciones multiplicadas y complexas que espresaron las facciones del caballero Dorat al oir estas palabras: procuró penetrar en el fondo de la fisonomía de aquel demonio que le miraba cara á canata, puesta la mano en la guarnicion del espadon: pero nada mas vió que unos ojos amenazadores, un espeso vigote y una boca que no ofrecia síntomas de risa.

Volvióse hacia Piron, que conservando la mayor sangre fria, escuchaba o parecia escuchar admirado, dejando caer el tenedor y suspendiendo el desayuno. Fuele preciso al caballero Dorat aceptar la aventura tal como se le presentaba, y se decidió a responder al capitan del regimiento de Subisa en estos términos:

- Que vd. se llame Tortícolo y que sea capitan del regimiento de Subisa; no me esplica el motivo de su visita como no la missolo on como sono de su visita como no me esplica el motivo de su visita como no me esplica el motivo de su visita como no me esplica el motivo de su visita como no me esplica el motivo de su visita como no me esplica el motivo de su visita como no me esplica el motivo de su visita como no me esplica el motivo de su visita como no me esplica el motivo de su visita como ne esplica el motivo de su visita el motivo de esplica el motivo de su visita el motivo de su visita el motivo de su visita el motivo de esplica el motivo el motivo

En lo que dice mi-amigo tiene razon, añadió Piron levantándose.
Silencio! esclamó el capitan, dirigiendo al último una mirada terrible.

Métase vd. en sus negocios, si no quiere vd. salir por la ventana.-Con usted es mi pleito, caballero, anadió volviendose a Dorat. Muy duro de cabeza debe vd. ser para no comprenderme, y ganas me vienen de tirarle de las orejas para ampliarle las entendederas. ¿Quiere vd. que recordando los he-

chos renueve mis heridas? Pues bien, sea. Ich and q valorement la lagrante Yo soy un marido, y por vd... por vd. soy un verdadero marido. Pero no crea vd. que yo consienta que me roben impunemente el corazon de mi muger, despues de haberla traido desde el sitio de Mahon: no por san Cosme! Pero on appeal ampanto , sa visto appe to pero l. .!

Delicada era la posicion de Mr. Dorat: ó tenia que creer como realidades Lo veremos! las mentiras que él mismo habia forjado, ó confesarse víctima de una burla. El caballero se fijó en esta opinion. Pero quién era el autor? Aquí empezaban de nuevo las dudas. Habia referido á distintas personas, ademas de Piron la historia del capitan, del primo, del presidente, del boticario: para sostener su reputacion de hombre de buena estrella, forjaba cada mes nuevas historias, y las que hemos referido eran las que correspondian al mes actual. Por manera que el autor de la broma podia ser otro que Piron, máxime militando en favor de este consideraciones de importancia. En un cuarto de hora que habia estado solo y sin moverse de la estancia, ¿cómo habia de haber dispuesto la intriga y preparado los medios de ejecucion? Segun todas las probabilidades Piron era inocente. moltaini ex li noimain nos com tentili

Pero qué partido deberia tomar? Proclamar la impostura y arrojar al capitan por la escalera? Esto seria confesarse embustero y entregarse sin defensa al sarcasmo y al ridículo. Para salvar su honor en presencia de su amigo, el caballero reflexionó que lo mejor era sostener su papel hasta el último estremo: haciendo una cortesía al capitan, le dijo con calma.

-- Por las esplicaciones de vd. comprendo lo que desea; estoy á las órdenes de astèclius e como radicata y atento mosquetero. Por lo minuo elevitor bitta sb

- Me alegro... ¡ Canario! Veo que vd. es un valiente... pero tenga vd. entendido que si no se desiende bien, le meteré seis pulgadas de acero en el pe-- Donde vd. guste. Delugi al ganti nap imol . All h invigire maquel cho. ¿Donde nos batiremos?

- Pues dentro de una hora, en la puerta Muette-lique de la configuration de Corriente.

----Adios, senor caballero Dorat. which on ob ninningsob a winner own he --

Beso à vd. la mano señor capitan Tortícolo. Por la propagata de mano señor capitan Tortícolo. Este salió como habia entrado, retorciéndose el vigote y acariciando el paño de la espada. Se hallaba en el piso segundo, y aun se oia el ruido pro-Ya estaba tano dispuesto para nuestro matrificonio, costrutos i ruginas, diado of direct placer are tenix freeza de. W. cuando fixtol distinct and prima en-

en atra d'Ale, Dornt, y todo se descompaso. Adios metrimanios actos amor. Despues de la partida del capitan, ambos poetas guardaron silencio por un rato; Dorat ocupado en discurrir quien seria el autor de la broma, y Piron satisfecho del resultado de su astucia y diciendo entre sí:

- Persectamente! Mr. Dorat se dejará ahorcar antes que consesarme la mentira, y de este modo el chasco irá adelante hasta el fin. En buen berengenal te hallas metido, dijo en voz alta dirigiéndose a Dorat: ¿sabes que el oficio de cortejante tiene tambien sus quiebras? chaterones acian se sup le continuele

- Como ha de ser! contestó el caballero mordiendo de despecho la punta de la servilleta: á cada uno le tocará su vez es mas obstracar nidral emper

Lo dices por ese estafermo que se produce con tanta insolencia, y habla del sitio de Mahon sin haber estado quiza? Haras bien en escarmentarle; pero si antes de ir á la cita quisieras repasar tus principios de esgrima... Mira, yo te serviré de muralla y podrás darme botonazos á tu placer.

Estas últimas palabras disonaron á Dorat, quien creyó descubrir en ellas

un sentido irónico: así que se limitó á contestar con sequedad.

- Gracías! no es menester.

Pero en aquel momento, su vista que buscaba la de l'iron se fijó en un personage que se habia deslizado con tanta suavidad, que el ruido de sus pasos no pudo revelar su presencia. Era un joven de veinte à veinte y dos años, rubio, colorado y fresco como una muchacha, aunque lievaba uniforme de mosquetero: se asemejaba mas bien á un page de alcoba ó á un querubin de amor que á un matasietes é á un maniscal de Francia. Sus empelvados cabellos, delicada cintura y cortedad de genio, indicaban á primera vista un jóven de huena famina, cuya espada no era todavía mas que un adorno á sus ojos.

- Tengo el honor de saludar al autor del poema la Declamacion, dijo inclinándose hácia Dorat con voz suave y atiplada. Ya he tenido la satisfaccion de haberle visto en algunas sociedades y me debe el concepto de hombre de

Dorat miró con atencion á su interlocutor; pero apesar de mil esfuerzos

le fué imposible aplicar un nombre à aquella fisonomía.

- Nada tiene de estraño, que Mr. Dorat no me reconozca, respondió el jóven oficial: en los salones donde la multitud se agrapa, las medianias se confunden y solo brillan las notabilidades. Yo he podido observar á vd.: pero no merezco igual atencion de su parte. Ademes, que aun ántes de ver á vd. ya le conocia de nombre: sabia que habia llevado mi mismo uniforme y portádose siempre como valiente y atento mosquetero. Por lo mismo siento que no sea otro el motivo que me impele á esta visita.

- Y cual es ese metivo, caballero? interrumpió Dorat cuya impaciencia no

podia contenerse.

- Vengo á suplicar á Mr. Dorat que tenga la bondad de elegir lugar, armas y hora para una esplicacion.

- Tambien este! murmuró Dorat entre dientes.

- ¿ Acaso tendré la desgracia de no haber sido el primero? Mucho lo sentiré, mucho, respondió el jóven; porque si otro que yo le atraviesa á vd. con su espada, me moriré de dolor. Tenia una prima, caballero, añadió dirigiéndose á Piron, como para tomarle por testigo de su angustia: mi prima era hermosa, jóven, rica y viuda... le amaba y creo que me correspondia. Ya estaba todo dispuesto para nuestro matrimonio, contratos firmados, fijado el dia, y el placer me tenia fuera de mí, cuando fatal destino! mi prima encuentra á Mr. Dorat, y todo se descompuso. Adios matrimonio, adios amor, adios sueños é ilusiones, placeres y porvenir!.. Un hombre no puede sufrir tanto ultrage sin exigir una reparacion de sangre que lave su afrenta. Por lo tanto, creo que el caballero Dorat tendrá la bondad de concederme la satisfaccion que le pido. es water's recompanies by

- Vaya vd. con dos mil demonios! gritó Dorat, exasperado por la sangre fria del mosquetero, y arrastrado por el despecho mas allá de los límites di-

plomáticos al que se habia concretado.

- ¿Con que vd. rehusa un lance de honor? dijo el jóven con mas altanería

de la que habia mostrado hasta entonces.

- No digo tal precisamente, respondió Dorat: que al dirigir nna mirada á Piron y viéndole impasible, se habia situado en su antiguo terreno.

. - Entonces ¿ à qué hora y en qué parage tendré el honor de encontrar al caballero Borat?

- Dentro de dos horas, en la puerta Maillot. Beso á vd. la mano.

Estas últimas palabras las pronunció con la vivacidad y mal humor de un hombre, que viéndose martirizado desea concluir cuanto antes. El jóven mosquetero le hizo una graciosa reverencia al retirarse, diciendole con voz suave: - Pero es posible, Mr. Dorat, que el domador de las hermosas de la corte y de la ciudad, no haya podido dejarme á mi prima? Que podia importarle á vd. un corazon mas ó menos?

Habo un momento de silencio. Piron fué el primero a interrumpirle. - Está decidido, esclamó, que debes purgar hoy todas tus aventuras amo-

rosas: á desafío por ramillete.

Dorat estaba tan trastornado que no oyó esta reflexion y hasta olvidó cerrar la puérta que el mosquetero dejó abierta al salir. Gruesas gotas de sudor corrian por sus mejulas, atravesaba á zancajadas sa gabinete, rechinaba los dientes y hacia los mayores esfuerzos para retener las maldiciones que á pesar su vo se le escapaban.

- ¡Como llegue á descubrir al autor de esta infame comedia, como lo descubra!... no le daré de palos, no: es poco castigo, le mataré, le despedazaré

con las uñas y con los dientes. Infame!.. malvado!.. verdogo!..

- Cálmate, tranquilízate, amigo mio, le decia Piron: vas á enfermar; y si

no mueres de una estocada te acabará una inflamacion de pecho.

Dorat no respondia nada: continuaba paseándose con precipitacion de un estremo á otro de su cuarto, cuando á la tercera vuelta se vió frente á frente, no con uno sino con tres nuevos personages que habian entrado al mismo tiempo y colocádose en fila. La conocidar nos combos intelas.

El primero era seco, haesoso, rostro macifento y tez morena: llevaba frac negro, calzon negro, medias negras, chaleco negro, peluca negra: todo

él era negro de los pies á la cabeza.

El segundo alzaria cuatro pies y cuatro pulgadas cuando mas: sus formas, sumamente pequeñas, tenian toda la flexibilidad de la goma elástica, y su busto colocado sobre dos piernas sin pantorrillas se asemejaba á un ovillo de algodon sostenido por dos, agujas. Y como si tratára de hacer resaltar la flaqueza de un cuerpo sin superficie y de un perfil sin contornos, á la ropa que le cubria le sobraba de ancho el doble de lo que á su cuerpo faltaba, y se componia, primero: de una poblada peluca de bucles, bajo la cual desaparecian casi del todo la frente que se asemejaba á la décima parte de un cuarto de luna, y dos ojos apagados y mustios, como los de un mochuelo. Segundo: un frac gris de anchos faldones, cortados en cuadro por detras, y á los que si hubieran dejado toda su latitud pudieran compararse con dos velas latinas: tercero y último, un par de sacos con infundadas, pretensiones de calzones y sugetos por cima de la rodilla.

Con este equipage el hombrecillo ofrecia la cara mas estraña que puede darse, inclusa la de las caricaturas inglesas: era un chiquillo envuelto en el lebiton de su abuelo, ó una cáscara de nuez nadando en un agitado estanque.

-00 En cuanto al tercer personage, la unica particularidad que se notaba en él era no tener ninguna. Ni era feo ni bonito: su ropa ni era ancha ni estrecha: pudiera calificársele de mercader, escribiente ó empleado.

Antes que Dorat hubiera podido examinar los tres nuevos personages, le the state of the destroy and the state.

dijo el primero.

- Desde tiempo inmemorial, es conocida mi familia en la magistratura : todos los d'Haubazac, han nacido en el Perigord y vestido la toga de padres en hijos. El rey Luis XIII concedió á mi abuelo cartas de nobleza: mi padre fué canciller, y primo por casamiento, de Mr. Colbert. Yo tambien soy presidente, y solo espero la borla. Il suo no la coma della

Despues de una ligera pausa durante la cual la irritacion de Dorat se comprimia con trabajo mientras Piron ahogaba una carcajada, el presidente continuó asi thou oug . aming im a annain abilita i ina. The in the term

- Mi muger, caballero, es de muy buena familia de Gascuña, y cuenta entre sus abuelos un marques y seis barones. Una de sus primas tiene asiento en la corte, y Madama de Pompadour es casi su sitia. Siendo esto asi, como lo es, no debe vd. estrañar...

- ¿ El que? interrumpio Dorat: se trata de un desafío? acepto. Está dicho:

¿ qué hace vd. aquí? . The la stranda that anales penn de sape terme de rassas

Un desafío!.. ¿Qué está vd. diciendo? contestó el presidente con un tono de soberbia indignacion. No señor: la toga no se bate. El parlamento no es duelista; pero entablaré un buen pleito contra vd. y tendré de mi parte á todos los jueces; porque defendiendo mi honor, defiendo el de todo el cuerpo; y vd. aprenderá á su costa, señor perturbador de matrimonios, lo que vale la virtud de una presidenta...obevirin ... unalid ... sobrail. ... 172 a a little en 100

Terminado este alegato, el presidente saludó á Dorat con gravedad, y se

marchó á pasos contados. - Ahora me toca a mí, dijo con voz nasal el hombrecillo cuyo retrato hemos hosquejado. Nuestra conversacion no será larga.

Con efecto, en vez de exordio, cerró los puños, y acercándolos á las na-

rices de Mr. Dorat, esclamó con rabia concentrada.

Elija: vd.: om set v ofastioner outson, ososonil and outsout at Esta pantomina singular, euyo resultado era difícil de preveer, acabó de exasperar á Dorat.

- ¿Qué he de elegir? gritó separando los dos puños del hombrecillo.

- En una mano tengo una pildora envenenada, y en la otra, otra que no lo está. Elija vd... y Dios tenga compasion de su alma si elige mal. ¿ Qué quiere vd? añadió mientras que Mr. Dorat luchaba con su furor; cada cual venga su honor a su manera: yo no manejo espadas ni pistolas: mil píldoras son mis armas... soy boticario.

Dorat dió un salto para coger el baston de que hemos hablado al principio de esta historia: pero la voz de Piron que le recomendaba calma y san-

gre fria, le contuvo aun.

- ; Y vd. qué es lo que me quiere? preguntó al que no habia esplicado el motivo de su visita. Danmaquitos agrafiano hatital da riot olicielo amedent is - Vengo a pedirle a vd. una satisfaccion.

- ¿De qué?

- De los ultrages que vd. me ha hecho en la persona de mi muger. The tendent of a constant of the constant of the

- ; Pero quién es vd.?

- Ah!.. eso es lo que yo no sé, y espero que vd. me lo diga. Vamos, despachese vd. Mi muger es blanca o morena, rubia o pelinegra? Yo soy comerciante o labrador? porque todo lo ignoro, todo absolutamente, solo sé que soy el número cinco. Emiliano, acharma el sine interior a montre a de

Esta frase pronunciada con la mayor sangre fria, era la bomba con que The country of the co

terminan los castillos de fuegos artificiales.

(1633)

Piron no pudo contenerse mas tiempo, y abriendo una boca descomunal, arrojó una risotada frenética que hizo retemblar los cristales en sus marcos.

- Ah! ¿con qué eres tú, miserable? gritó Dorat observando su desmesurada alegría... ¿Has perdido el miedo á los palos? Ahora lo veremos!

Cogió el baston y enderezándolo primero contra el boticario fingido y el marido anónimo.

- ¡Fuera canalla! esclamó: fuera! gritó con voz de trueno.

Esta enérgica demostracion produjo un rápido efecto. El marido anónimo dió á correr seguido del boticario, que en su fuga arrojó la peluca, dejando descubierta la cara mas interesante de pilluelo que ha trazado el lápiz de un Lieur misse the ends to the terminate of the company of the compan dibujante.

- Ahora á tí! dijo á Piron despues de cerrar la puerta y levantando el

baston.

Apesar de la amenaza, Piron no se desconcertó, y mirando fijamente á

su antagonista le contestó:

- the seepend the checkes, - Pega si quieres; pero mátame en el acto, porque si salgo de aquí con un soplo de vida, me haré conducir en litera al café Precope y alli contaré à toda la literatura reunida del siglo XVIII, la historia de los cinco ramilletes del caballero Dorat.

Esta amenaza hizo empalidecer al caballero: á pesar del furor que le animaba dejó caer el baston, y quedó pensativo, considerando que solo un

asesinato podia libertarle de un ridículo eterno.

- ¿Y de qué te quejas? añadió Piron: tú has inventado las mugeres y yo

Dorat no respondió; se hallaba en la posicion de un estudiante sorprendido infraganti por el rector, y tenia demasiado orgullo para resignarse á solicitar el perdon. v du la roca bacterate at Capa and

- Vamos, sé amable; convidame à tomar café, y te ofrezco guardar silencio.

- Vamos á tomar café, respondió Dorat. Il alagno el el

La leccion que acababa de recibir el caballero Dorat no produjo todos los buenos resultados que era de esperar. Hasta los últimos dias de su vida siguió siendo lo que era, fátuo y hablador. Diez años despues, leia á un amigo suyo un madrigal que habia compuesto el dia anterior, y que principiaba por Guos le asubalias, a laffinget, v este verso:

Pasó el tiempo de diez queridas!

- Diez! es demasiado y no lo creerán.

- Pues pongamos cinco, dijo Dorat despues de haber titubeado, y con el to-

no del que hace una amplia concesion.

Y el verso corregido y rebajado ha llegado á la posteridad. Por el anterior relato podemos atenernos á la exactitud de Mr. Dorat en este punto, y formar un cálculo sobre la veracidad de gran número de poetas en achaques de conquistas amorosas. se regirga el cendal tenchiosocarlor estiblished is the source set us.

> - manager to all all the protest tends and a state of the state of the sung electadine Fotolic est Yadou and not bed batta of general en uni rayas sayui cindir,

# Un recuerdo á mi patria.



envuelto en el turbion y un sepulcro hallaré en tí.

no encuentro gozo ni calma, sul Lierra hermosa, tierra hermosa, y un suspiro arroja el alma dulce suelo en que nací, y un latido el corazon. de mi humilde y débil lira de la Cual planta que transportada me observe léjos del suelo natal que este canto es para tí. se marchita, descolora De tí, cara patria, ausente y mano acariciadora en mi solitario afan, solitario acariciadora esolo acrecienta su mal. entre engañosas quimeras, Tu imágen, isla querida, min na recordando tos riberas siempre está en mi mente, oh! sí; mis dias pasando van. ... como tú no ví ninguna, De fantásticos placeres de la len tu seno está mi cuna,

Oh! cuán grato es del viento que brama en tus montes el silvo escuchar; of y assignment as a su impulso se doblada rama in the land of the Y ; y mugiente responde la mar. . " and amunica conbinant col La paviota de túrbida bruma se debate graznando al través, y en la roca bullente la espuma
agruparse en piramides vés.

De la cresta del mente la nube en variado oscilante feston caprichosa estendiéndose subestimination de la contraction del contraction de la con por la eterea insondable region.

De mil pliegnes el astro sereno va velando cual negro capuz, y despide rasgándose el seno á torrentes el agua y la luz.

Y los vientos se chocan, se oprimen en horrísono bronco clamor; azotados los árboles gimen, y en su tallo se dobla la flor.

Mas el austro con soplo impetuoso La de de la los arrolla, los vence; á su voz se repliega el cendal tenebroso y en los mares vá á hundirse veloz:

Cual guerrero que la alta barrera salta ansioso retando á la vez cien rivales, y en rauda carrera los abate y arranca la prez.

Y de un sol mas brillante el espacio en mil rayos se vé relucir,

(1635)

cual flameante joyel de topacio sobre un campo de terso zafir;

Y sacuden el húmedo manto verde el árbol, ufana la flor, puebla el aura de armónico canto examinating by minimum to suave mirlo, loquaz ruiseñor.

Oh! cuan grato en la mansa ribera, osisur l'abilitrog les . c.lo resto en ti el Saffor. do mis años primeros pasé, Can contro stranou and de las olas la voz plañidera radioad a spra topour . . escuchara arrullando mi pié; Carlotte March 1981 "

Y una hora pasara otra hora contemplando flotante y sin fin á este espejo, que ciñe y decora commende horizonte de jalde y jazmin, amende santin la particione

Aspirando de languida brisa entre aromas el grato rumor, cual de vírgen la blanda sonrisa. el acento primero de amor.

Dulce el alma se hundiera serena ricle to postinu han y en felice amoroso pensar, cual tus muros, oh Palma, en la arena eined us obanially shorth que acaricia besando la mar.

Ciudad, llena de ilusiones, de antiguas glorias y honor; ¿ donde están, do tus blasones? los valerosos galeones del argelino el terror? Por oscala no o

nagrapio chimen di tia tra de

Un dia rica, envidiada bendijo un pueblo tus leyes; del mundo fuiste acatada porque era tuya tu espada, porque eran tuyos tus reyes.

Ya a un monarca no das silla; trocado ves tu blason, y si en tus almenas brilla una enseña, no Aragon. quien te la presta, es Castilla.

Ah! de aquellos infanzones, dignos de gloria inmortal, solo se ven en girones los restos de sus pendones. en tu ojiva catedral.

De tus templos celebrados, huellas de una edad gloriosa, yacen unos olvidados, los otros ay! mutilados. de su ser son muda losa.

Patria mia, ya no ves. sobre la tumba modesta.

alzarse un viejo pavés: en hora triste y funesta lo hollaron indignos piés.

En vano una tumba honrada, defendiendo con su espada su patria el héroe ganó: del tiempo fué respetada, el hombre la profanó.

of a at the sea tan using.

Continuous din die consult on

ins bords a land.capt.

TOUR TO SEE THE LITTLE OF

refuse the discussion :

. High origing the in a

. redschingen oliges too

antarnel selikung sel m. v

e de lampar de sejar de la contra de

and the right to-

. Signification and the state of the

No oís una voz que zumba por los ámbitos desiertos del templo que se derrumba? son los vivos que á los muertos escarnecen en su tumba

Ciudad bella, que en el mar cual en un trono sentada estás: el hijo de Agar. con razon tierra dorada tu mansion solio nombrar.

Y en tu regazo embriagado: de delicias y placer, de sus glorias olvidado en tí del eden soñado. creyera un trasunto ver.

En la tierra eres un cielo, eres un faro en la mar;

(1636)

quien una vez vió tu suelo y cual campo de amapolas no pudo sin desconsuelo oscilan sus banderolas tus bordes abandonar. bajo tu límpido azur.

Ah! quizá en su inmenso amor Hinche el lino austro sonoro compadeciendo el dolor hiende el mar sonante quilla, del hombre, dejarle quiso que colma el rico tesoro del perdide Paraiso de tu seno, y con el oro bello resto en tí el Señor. lo trueca en lejana Antilla.

Una eterna primavera cual en pérsico tapiz. y la cólera del viento.

con soplo acariciador, en cada taller un templo

brilla su mausa corriente de cual tu cielo de zafir, donde gimiendo su frente cual capullo que lucir

Y en sus margenes bordadas Y ya la suerte inconstante de naranjos, de rosales, te halague, ó cruda te ofenda, blancas palmas inclinadas hallarás en mí constante, bafian saischojas doradas an onny all en los sonoros cristales.

Cien naves mecen las olas que rielan brisas del Sur,

consider produced in

salar the solithan and son

named or ge notangers

Latinea octal as no logo

con rison tierra decada

tu reanailea noismear ut

rde, it.let ou en el te Y

orther of Min da Agre

1 (1) (2) 1 (4) (5) (5)

could stake by sufficient

plaints and care of

Crewert on Present wer.

1 A. T. S. Interior add and Ex-

Andennemals a sup clemes lab

son les virus, que à les materios

Ya no hay continente, clama, to monte, valle y pradera de Garay el grande invento: pinta de hermoso matiz, y humosos copos derrama dó el claro sol reverbera burlando la mar que brama,

La brisa el aura embalsama O ya á la industria contemplo, y en tus pensiles derrama erigir para tu gloria dando en las artes ejemplo, y en cada hoja una flor. cual lo dió tu antigna historia.

El arroyo se desata Hermeso tu porvenir y cual un fleco de plata sea, oh patria! tan hermoso el triste sauce retrata. se ve en tu campo oloroso.

tierna una voz que te cante, o un brazo que te defienda.

P... y 12 diciembre de 1842.

end of the transfer

ADLANTI SILTING OFF MATO SUPPLET

Line its vise to hirenne

y si en ter eimens landa

- negga - - - - ing a nga

ends on evidence has a vib

los restas de Las pundants

solo sa vetter piras -

de ta convenientale

a river of all

an'n i e i to actio aci

. New 1 to be a new tea sea ob

allik Dan . na suc sa si sniap

; alde and on any more on A of